



NEWS RELEASE

United States Department of Agriculture • Office of Communications • 1400 Independence Avenue, SW
Washington, DC 20250-1300 • Voice: (202) 720-4623 • Email: oc.news@usda.gov • Web: <http://www.usda.gov>

Contacto: Jay Fletcher (202) 690-0498

Secretario De Agricultura Federal Vilsack Anuncia Fondos Para Ayuda De Desastre A Residentes De Los 14 Estados Afectados

WASHINGTON, 2 de Abril de 2010 – El Secretario de Agricultura Federal (USDA), Tom Vilsack, otorgó fondos de ayuda para desastres, para ayudar a las comunidades y pueblos pequeños de los 14 estados que fueron afectados por desastres naturales.

“Cuando ocurre un desastre natural, Agricultura Federal trabaja con el personal de sus oficinas locales y estatales para ayudarlos a levantar las comunidades y negocios indicó Vilsack. “Estos fondos van ayudar a los residentes de las comunidades rurales que fueron declaradas zonas de desastres por el Presidente Obama a restablecer su comunidad.”

Más de \$31.6 millones están disponibles a través del Programa de Facilidades Comunales de Desarrollo Rural de USDA, este programa otorga financiamientos para la compra o reparación de edificios y/o equipos de uso público en áreas rurales. Estos fondos son competitivos y son otorgados a los solicitantes que cumplieron los requisitos del programa. Estos fondos los pueden solicitar, entidades de gobierno, organizaciones sin fines de lucro y tribus indias reconocidas por el gobierno federal. Para obtener información adicional de los Programas de Desarrollo Rural de USDA puede visitar nuestra página: www.rurdev.usda.gov.

Los fondos se pueden usar para la compra de vehículos de emergencia y equipos como vehículos de bomberos, policías y ambulancias, generadores, computadoras, equipos quita nieves y cualquier equipo esencial. Los 14 estados seleccionados y la cantidad de fondos asignados son los siguientes.

Arkansas, \$1,162, 000 en donativos.

Iowa, \$2, 712,118 en donativos y \$18, 900,000 en préstamos.

Kan., \$10,450 en donativos.

Ky., \$933,433 en donativos y \$58,500 en préstamos.

La., \$342,527 en donativos.

Mich., \$202,000 en donativos.

Mo., \$827,395 en donativos y \$44,700 en préstamos.

Miss., \$383,770 en donativos.

Nev., \$11,000 en donativos.

Tenn., \$200,000 en donativos.

Texaa, \$687,193 en donativos y \$133,870 en préstamos.

Wash., \$1, 000,000 en donativos y \$1, 943,888 en préstamos.

Wis., \$703,360 en donativos y \$125,000 en préstamos.

W. Va. \$130,200 en donativos y \$203, 000 en préstamos.

Desarrollo Rural de USDA ofrece más de 40 programas que incluyen vivienda, negocios, infraestructura y facilidades comunales a través de 6,100 empleados localizados en 500 oficinas nacionales, estatales y locales. Estos programas están diseñados para mejorar la calidad de vida de nuestras comunidades rurales, incluyendo a los negocios, residentes, ganaderos, y agricultores. Desarrollo Rural de USDA tiene un porta folio de más de \$130 billones en préstamos y garantía de préstamos.

#

USDA es una entidad proveedora, empleadora y prestamista con una política de igualdad de oportunidades. Para presentar una demanda por discriminación, escriba a: USDA, Director, Oficina de Derechos Civiles, 1400 Independence Ave., S.W., Washington, D.C. 20250-9410 o llame al (800) 795-3272 (mensaje de voz), ó al (202) 720-6382 (TDD).